



TS

TS

Fognatura leggera
Light sewage
Système d'égouts léger
Alcantarillado ligero

50

Mandata (50=50mm)
Outlet (50=50mm)
Refoulement (50=50mm)
Salida (50=50mm)

300

Potenza motore (300=3 HP)
Motor power (300=3 HP)
Puissance moteur (300=3 HP)
Potencia motor (300=3 HP)

M-T

M=Monofase T= Trifase
M=1 Phase T=3 Phase
M=Monophasé T=Triphasé
M=Monofásico T=Trifásico

APPLICAZIONI

Elettropompe sommergibili in ghisa con girante tricanale impiegate nei settori artigianali ed industriali. Sono adatte per il sollevamento di liquidi da serbatoi o pozzetti di accumulo acqua piovana, scantinati, prosciugamento di sottopassaggi o altro.

APPLICATIONS

Submersible water pumps in cast iron with three channel impeller employed in handcrafts and industry. Suitable to lift fluids from tanks or storage sumps of rainwater, cellars, to drain subways or other.

APPLICATIONS

Pompes submersibles en fonte avec turbine trois canaux utilisées dans les secteurs artisanal et industriel. Conçues pour le pompage de liquides de réservoirs ou de puits collecteurs de l'eau pluviale, épuisement de sous-sols et de passages souterrains ou d'autres usages.

APLICACIONES

Bombas sumergibles en fundición gris con impulsor tricanal utilizadas en los sectores artesanal e industrial. Son aptas para la elevación de líquidos de tanques o pozos de recogida de aguas pluviales, sótanos, desagües subterráneos u otros.

LIMITI D'IMPIEGO

- Liquido pompato: pulito o leggermente sporco, contenente parti solide fino al diametro consentito dal passaggio della girante (vedi scheda tecnica), libero da sostanze abrasive, chimicamente neutro, non infiammabile.
- Temperatura massima liquido: 40 °C
- Livello minimo di pompaggio: 10 cm sopra il corpo pompa
- Densità massima del liquido: non superiore a 1.100 Kg/m3
- Servizio continuo

OPERATING CONDITIONS

- Pumped liquid: clean or slightly dirty, containing solids with a diameter allowed by impeller (see technical data sheet), without abrasive substances, chemically neutral, not inflammable.
- Maximum liquid temperature: 40 °C
- Minimum pumping level: 10 cm above the pump body
- Maximum fluid density: not higher than 1.100 Kg/m3
- Continuous duty

LIMITES D'UTILISATION

- Liquide pompé: propre ou légèrement sale, contenant des parties solides du diamètre maximum permis par le passage de la roue (se référer à la fiche technique), exempt de substances abrasives, chimiquement neutre, non inflammable.
- Température maximale du liquide: 40 °C
- Niveau minimum de pompage: 10 cm au-dessus du corps de pompe
- Densité maximale du liquide: ne doit pas dépasser 1.100 Kg/m3
- Service continu

LÍMITES DE USO

- Liquido bombeado: limpio o ligeramente sucio, conteniente partes sólidas hasta el diámetro permitido por el paso del impulsor (ver ficha técnica), libre de sustancias abrasivas, químicamente neutro, no inflamable.
- Temperatura máxima del líquido: 40 °C
- Nivel mínimo de bombeo: 10 cm por encima del cuerpo de la bomba
- Densidad máxima del líquido: no superior a 1.100 Kg/m3
- Servicio continuo

MOTORE

- Motore elettrico a 2 poli in bagno d'olio dielettrico e antiossidato
- Grado di protezione: IP68
- Isolamento classe: F
- Tensione: monofase 230 V 50 Hz con termoprotettore trifase 230/400 V 50 Hz
- Il motore viene raffreddato dallo stesso liquido dove l'elettropompa è immersa
- A richiesta: altre tensioni e/o frequenze

MOTOR

- 2 Poles electric motor in a dielectric anti-oxide oil bath
- Protection: IP68
- Insulation class: F
- Voltage: single-phase 230 V 50 Hz with thermal protector three-phase 230/400 V 50 Hz
- The motor is cooled by the same fluid in which the water pump is immersed
- On request: different voltages and/or frequencies

MOTEUR

- Moteur électrique 2 pôles en bain d'huile diélectrique et antioxyde
- Protection: IP68
- Isolation classe: F
- Voltage: monophasé 230 V 50 Hz avec protection thermique triphasé 230/400 V 50 Hz
- Le moteur est refroidi par le liquide dans lequel est immergée l'électropompe
- Sur demande: autres tensions et/ou fréquences

MOTOR

- Motor eléctrico de 2 polos en baño de aceite dieléctrico y antióxido
- Grado de protección: IP68
- Clase de aislamiento: F
- Voltaje: monofásico 230 V 50 Hz con protector térmico trifásico 230/400 V 50 Hz
- El motor se enfría con el mismo líquido en el cual está inmersa la electrobomba
- Bajo pedido: otras tensiones y/o frecuencias

COMPONENTE / COMPONENT / COMPOSANT / COMPONENTE MATERIALE / MATERIAL / MATÉRIEL / MATERIAL

Coperchio motore - Motor cover - Couvercle moteur - Tapa motor
Cassa motore - Motor casing - Boîtier moteur - Caja motor
Corpo pompa - Pump body - Corps pompe - Cuerpo bomba
Girante - Impeller - Roue - Rodete

Ghisa - Cast iron - Fonte - Fundición gris G20

Albero motore - Driving shaft - Arbre - Eje motor

AISI 416

Doppia tenuta meccanica - Double mechanical seal - Double garniture mécanique - Doble sello mecánico

Allumina/grafite - Alumina/graphite - Alumine/graphite - Alúmina/grafito
Carburo di silicio - Silicon carbide - Carbone silicium - Carburo silicio

O'ring

NBR

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO A 2850 GIRI/MIN.

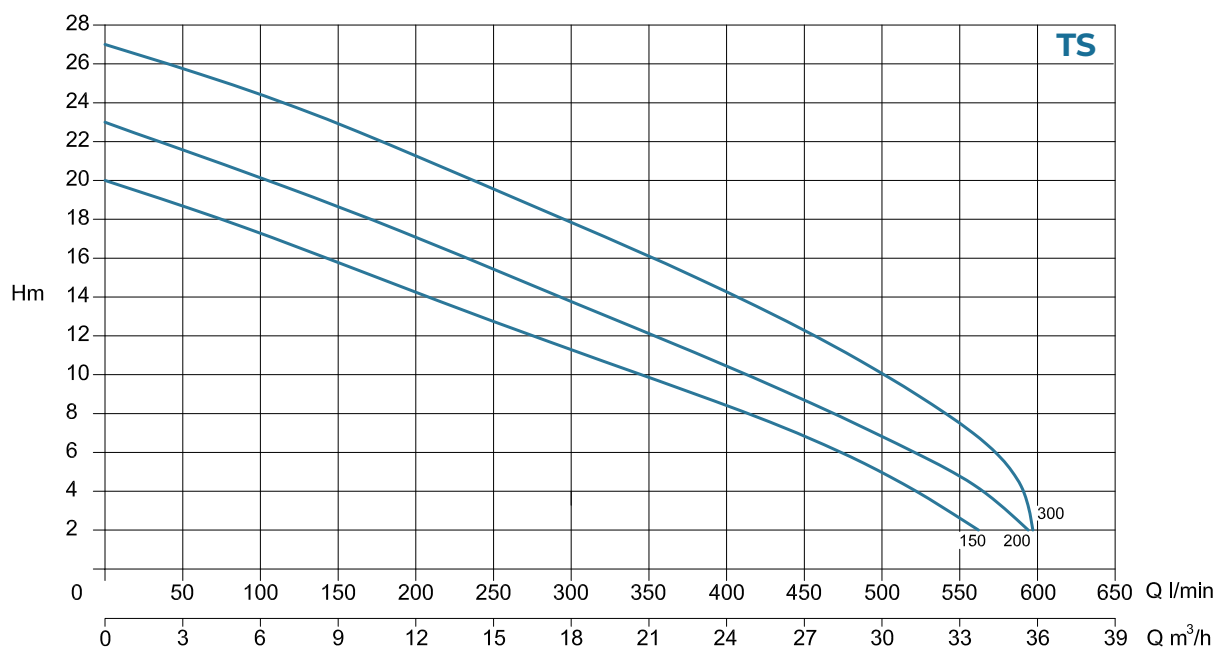
TECHNICAL DATA AT 2850 R.P.M.

TIPO - TYPE		POTENZA POWER		AMPERE				SEZIONE CAVO CABLE SECTION mm2		METRI CAVO METRES OF CABLE
MONOFASE 1/PHASE	TRIFASE 3/PHASE			MONOFASE 1/PHASE		TRIFASE 3/PHASE		1 fase 1/phase	3 fase 3/phase	
V 230-240 50 Hz	V 230/400 50 Hz			V 230 240	μF	V 230	V 400			
TS 150/50 M	TS 150/50 T	1,5	1,1	10,5	31,5	6,4	3,8	4x1,5	4x1,5	10
TS 200/50 M	TS 200/50 T	2	1,5	11,7	40	7	4	4x1,5	4x1,5	10
TS 300/50 M	TS 300/50 T	3	2,2	15	40	9,5	5,5	4x1,5	4x1,5	10

PRESTAZIONI

PERFORMANCE

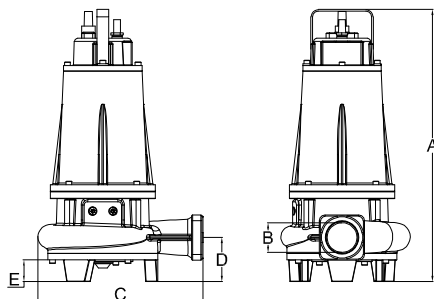
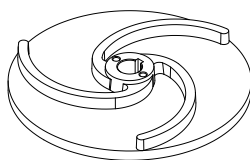
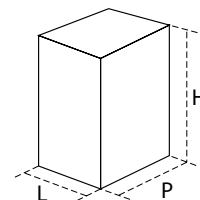
TIPO - TYPE	PREVALENZA Hm	2 mt	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
		0,2 bar	0,4	0,6	0,8	1	1,2	1,4	1,6	1,8	2	2,2	2,4	2,6
TS 150/50 M-T	m ³ /h	33,7	31,3	28,4	24,8	20,7	16,6	12,4	8,5	4,5				
	Lt/min.	562	522	474	414	345	278	208	142	75				
TS 200/50 M-T	m ³ /h	35,6	33,9	31,2	28,1	25,1	21,1	17,5	14,2	10,2	6,5	2,1		
	Lt/min.	594	565	521	469	419	353	293	237	171	109	35		
TS 300/50 M-T	m ³ /h	35,8	35,4	34,4	32,4	30	27,3	24,4	21,1	17,8	14,2	10,5	6,9	2,8
	Lt/min.	597	591	573	541	500	455	407	353	297	237	176	115	47



DIMENSIONI - DIMENSIONS mm

**GIRANTE TRICANALE
THREE CHANNEL IMPELLER**

IMBALLO - PACKING



TIPO - TYPE	A	B	C	D	E	CORPI SOLIDI SOLID PARTS	DIMENSIONI DIMENSIONS mm			PESI - WEIGHT Kg	
							L	H	P	Pompa - Pump	Imballo - Pack
TS 150/50 M - T	475	Filettata 2" Threaded 2"	287	77	38	Ø 7 mm	250	165	290	32,0	1,2
TS 200/50 M - T	475	Filettata 2" Threaded 2"	287	77	38	Ø 7 mm	250	165	290	34,0	1,2
TS 300/50 M - T	475	Filettata 2" Threaded 2"	287	77	38	Ø 7 mm	250	165	290	36,0	1,2

TS 150/50 - TS 200/50 - TS 300/50

COMPONENTI - ELEMENTS	POS.	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
	1	Manico - Handle
	2	Coperchio - Cover
	3	Morsettiera - Terminal box
	4	Pressacavo - Cable gland
	5	Gommino per cavetti - Rubber for cable
	6	Anello reggispira - Adjusting ring
	9	Statore avvolto - Wound stator
	10	Anello d'arresto - Cir clip
	11	Vite - Screw
	12	Cuscinetto - Bearing
	13	Tenuta meccanica - Mechanical seal
	14	Corpo pompa - Pump body
	15	Tenuta meccanica - Mechanical seal
	16	Girante - Impeller
	17	Anello aspirazione - Suction ring
	18	Rondella - Washer
	19	Vite - Screw
	20	Albero motore - Motor shaft
	21	Vite - Screw
	22	Treppiede - Foot of support
	23	Vite - Screw
	24	Linguetta - Shaft key
	25	Anello d'arresto - Cir clip
	26	Tappo di scarico - Screw plug
	27	Vite - Screw
	28	Supporto portacuscinetto - Flange
	29	Anello O'Ring - O'Ring
	30	Cassa motore - Motor case
	31	Cuscinetto - Bearing
	32	Anello O'Ring - O'Ring
	33	Tappo di scarico - Screw plug
	34	Anello O'Ring - O'Ring
	35	Anello O'Ring - O'Ring
	36	Flangia portacuscinetto - Flange for bearing
	37	Vite - Screw
	38	Vite - Screw
	39	Vite - Screw
	40	Pressacavo - Cable gland
	41	Passacavo - Cable entry
	42	Cavo - Cable
	43	Pressacavo - Cable gland
	44	Galleggiante - Float switch
	45	Passacavo - Cable entry
	46	Condensatore - Capacitor
	47	Vite - Screw
	48	Anello O'Ring - O'Ring
	49	Fascetta galleggiante - Hose clamp for float switch
	50	Rondella - Washer
	51	Anello O'Ring - O'Ring
	52	Anello O'Ring - O'Ring